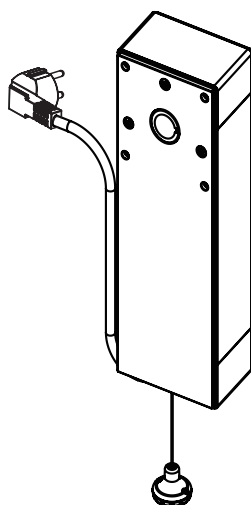


SIDY 24

Manual de instrucciones-II



Gracias por adquirir el motor de eje.
Lea atentamente este manual de usuario
antes de instalarlo y usarlo.

1 Introducción

- **Dónde instalarlo:**

En garajes, comercios y otras puertas exteriores.

- **Temperatura de funcionamiento:** 20°C a 45°C.

- **Humedad ambiente:** inferior al 90%;

- Los motores deben estar conectados permanentemente a un cableado fijo que debe estar equipado con un espaciado de contactos que proporcione un dispositivo de desconexión por sobretensión de Clase III para garantizar un funcionamiento seguro.

2 Características funcionales

- **Itinerario electrónico:** Altura de apertura y distancia de cierre precisas.

- **Microcontr:** Control remoto de una sola tecla que realiza los ciclos de apertura, parada, cierre y parada. Las luces se encienden automáticamente después de abrir y cerrar, y se apagan automáticamente después de 3 minutos. Con detección de sobrecarga, sobrecalentamiento y bajo voltaje, entre otras funciones.

- **Control Bluetooth:** Gracias al control Bluetooth, la señal estable, la fuerte capacidad antiinterferencias y el control móvil Bluetooth inteligente, se pueden ajustar varios parámetros a través de la aplicación móvil, lo que facilita su uso.

- **Protección con contraseña:** Código rodante, antirrobo, seguro y confiable.

- **DC motor:** Bajo nivel de ruido, lo que permite un arranque y parada suaves, haciendo que el funcionamiento sea más estable y protegiendo el motor, prolongando su vida útil.

- **Liberación de emergencia:** El motor está equipado con un embrague. Tire del cable cuando la energía esté apagada para activar el motor y la puerta.

3 Funciones externas

Funciones	Cerradura electrónica	Infrarrojo	Interruptor de rebote	Toque de seguridad	Cámara inteligente
descripción de la función	Prevención de robos	Prevención de barreras	Prevención de barreras	Prevención de barreras	Control remoto

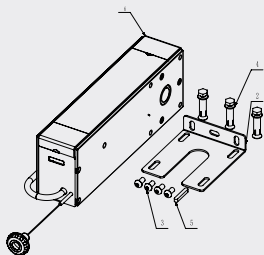
Los usuarios pueden adquirir y configurar las funciones mencionadas anteriormente.

4 Technical Specifications

Modelo	SIDY 24
Entrada	150W
Voltaje	230V/50Hz
Voltaje del motor	DC24V
Par motor	8N.m
Par de salida (N.m)	24N.m
Velocidad de salida (R/min)	25
Velocidad máx de salida	15 rotaciones
Nivel	S2
Aviso de seguridad	Si
Orificio/eje de salida	25.6
Humedad ambiental	< 90%
Interfaz de fuego	Si
Frecuencia de recepción	433.92MHz
Descodificación	Rolling Code
Puerta aplicablez	$\leq 20\text{m}^2$

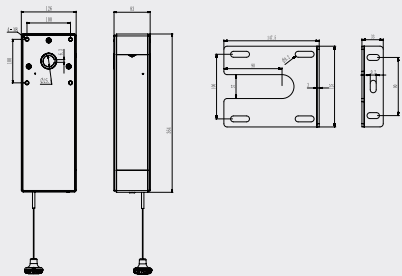
5 Introducción

Componentes

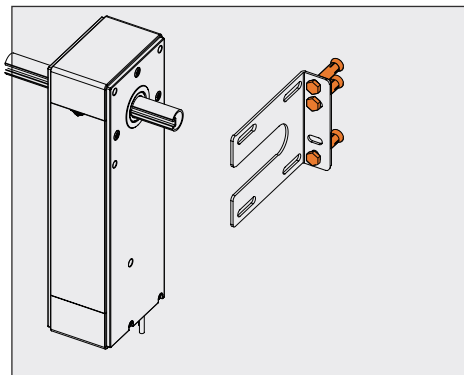


PC NO	COMPONENTE	QTY
1	Codificador	1
2	Soporte	1
3	Perno de cabeza redonda M3x16 con hexágono interior	4
4	Perno de expansión M3x50 con cabeza hexagonal exterior	3
5	Llave plana 6.3x10x40	1
6	Motor de eje	1

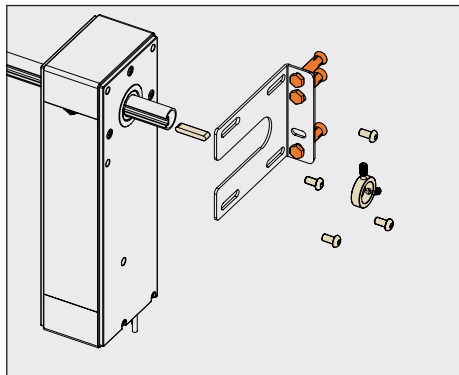
Dimensiones del producto



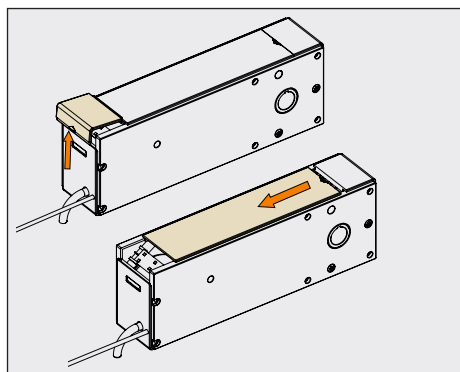
6. Instalación



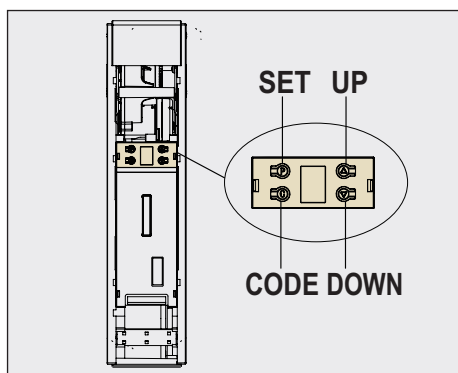
1. El motor se enrosca en el eje, el soporte se coloca lateralmente, se marca y perfora el orificio de posicionamiento en la pared y se fija el soporte a la pared con tornillos de expansión M8*50.



2. El motor se fija al soporte con 8 tornillos Allen de 16 mm. Luego, se empuja el cuerpo de la puerta hasta que la ranura del tubo se alinee con la ranura del eje del motor. A continuación, se inserta la llave. Instale el anillo de retención y apriete el tornillo superior.

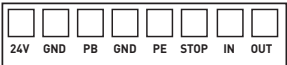
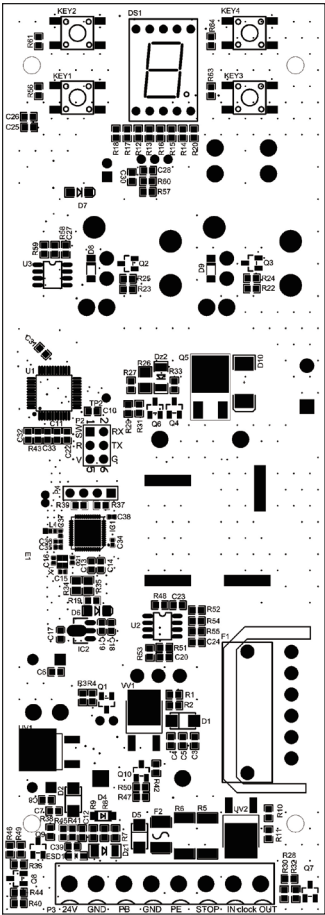


3. En la posición indicada por la flecha en la cubierta blanca, empuje hacia arriba para retirarla. En la posición indicada por la flecha en la placa de cubierta, empuje hacia abajo para retirarla.

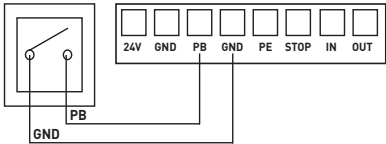


4. Puede establecer el límite en la placa de circuito..

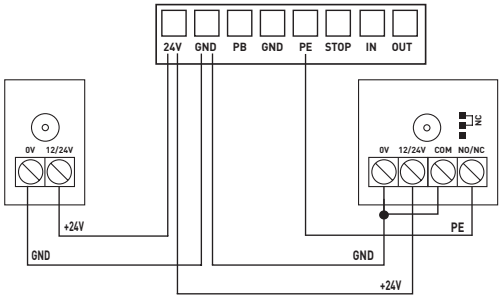
7. Terminales y conexiones opcionales



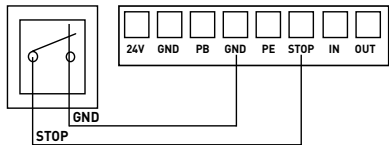
A BOTÓN DE PARED



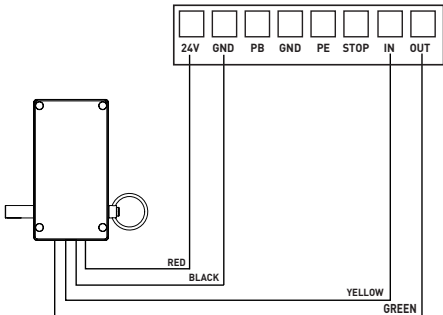
B FOTOCÉLULAS



C PARADA DE EMERGENCIA



D CERRADURA ELECTRÓNICA



6. Programación del operador

6.1	Preparación	
6.1.1	Mantenga el carro bloqueado, tire y empuje la puerta manualmente, asegúrese de que el carro esté conectado a la lanzadera.	
6.1.2	Encienda el vehículo. La luz de cortesía se encenderá durante unos segundos. Al mismo tiempo, el LED mostrará los números del 9 al 1, y luego el operador pasará al modo de espera.	
6.1.3	Al final se muestra "11" o " _".	
6.2	Ajuste de las posiciones de apertura y cierre	
6.2.1	Mantenga presionado el botón "P" durante 4 segundos, se mostrará "1".	
6.2.2	Presione la tecla "P", se mostrará "n".	
6.2.3	Luego presione y mantenga presionada la tecla "△". "n" parpadeará.	
6.2.4	Cuando la puerta esté abierta, pulse "P" para confirmar. Se mostrará "u".	
6.2.5	Luego mantenga presionada la tecla "▽". "u" parpadeará.	
6.2.6	Pulse brevemente el botón "P" para confirmar; "n" parpadea. La puerta se mueve automáticamente en la dirección de apertura. Después del límite superior, "u" parpadea; la puerta se mueve en la dirección de cierre.	
6.2.7	Después del límite inferior, se muestra "11" para indicar que la configuración está completa.	
6.3	Transmisor de autoaprendizaje	
6.3.1	Cuando la unidad haya almacenado todos los códigos, "F" parpadeará o, para evitar errores de codificación, deberá borrar todos los códigos almacenados.	
6.3.2	Mantenga pulsado el botón "C"; aparecerá "●". Manténgalo pulsado durante más de 8 segundos.	
6.3.3	Aparece una "C" parpadeante, lo que indica que la eliminación del código está completa.	
6.4	Agregar o editar transmisores	
6.4.1	Presione la tecla "C", se mostrará "●".	
6.4.2	Presione un botón en el transmisor, luego suéltelo y presione el mismo botón nuevamente. "●" parpadeará.	
6.4.3	Luego, se mostrará "11" para indicar que la configuración está completa. Repita los pasos anteriores para codificar hasta 20 transmisores o botones diferentes.	
6.5	Funzione di apertura e chiusura automatica	
6.5.1	Mantenga pulsada la tecla "△" hasta que aparezca el número en la pantalla. Luego, suéltela "△". Esta vez, se mostrará un número del "0" al "9".	
6.5.2	Presione "△" o "▽" para ajustar. "0" significa que la función de CIERRE AUTOMÁTICO no es válida. "1-9" significa que el tiempo es: 10s, 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 90s, 120s, 180s.	
6.5.3	Tras la configuración, pulse "P" para confirmar. Configuración predeterminada: "0"	
6.6	Función infrarroja	
6.6.1	Mantenga pulsada la tecla "⌂" hasta que aparezca el número en la pantalla. Luego, suéltela. Se mostrarán los números de "11" a "H".	

6.6.2	Pulse el botón "△" o "▽" para ajustar si el haz infrarrojo es efectivo o no. A continuación, pulse el botón "P" para confirmar. "II" significa que el haz infrarrojo no es efectivo y "H" significa que sí lo es.	II
6.6.3	Configuración predeterminada: "II"	II
6.7	Ajuste de la fuerza de cierre	
6.7.1	Mantenga pulsado el botón "P" hasta que aparezca "3". Suelte el botón "P" y se mostrará la clase de fuerza de rebote actual..	3
6.7.2	Pulse el botón "△" o "▽" para ajustar la fuerza de rebote. El máximo es de 9 clases y el mínimo, de 1. Después de configurar, presione el botón "P" para confirmar.	19
6.7.3	Vuelve al modo de espera. Configuración predeterminada: "5".	5
6.8	Función de bloqueo automático	
6.8.1	Mantenga pulsado el botón "P"; aparecerá "4".Suelte SET; se mostrarán valores de "0" a "1".	4
6.8.2	Presione el botón "△" para ver "1",que indica que la función de bloqueo automático está activada, presione "▽" para ver "0", Esto indica que la función de bloqueo automático no es válida. Tras seleccionar la función, pulse el botón "P" para confirmar.	01
6.8.3	Configuración predeterminada: "0".	0
6.9	Ajuste de la fuerza de apertura	
6.9.1	Mantenga pulsado el botón "P": aparecerá el número "5". Suelte el botón "P" y aparecerán los números del 1 al 9. Ajustable.	5
6.9.2	Pulse el botón "△" o "▽" para ajustar. Hay 9 niveles del "1" a "9". "9" es el máximo y "1" el mínimo. Pulse el botón "P" para guardar y volver al modo de espera.	19
6.9.3	Configuración predeterminada: "9".	9
7.1	Ajuste de la velocidad de cierre	
7.1.1	Mantenga pulsado el botón "P": aparece "6". Suelte el botón "P" y aparecerán valores del 5 al 0. Ajustable.	6
7.1.2	Pulse el botón "△" o "▽" para ajustar. "5" indica una velocidad igual al 50 % de la velocidad máxima, "6" indica una velocidad igual al 60 % de la velocidad máxima y "0" indica una velocidad igual al 100 % de la velocidad máxima. Tras el ajuste, pulse el botón "P" para confirmar.	50
7.1.3	Configuración predeterminada: "0".	7
7.2	Establecer la posición de ventilación	
7.2.1	Mantenga pulsado el botón "P": aparecerá un "7". Suelte el botón "P" y aparecerán valores del 0 al 9. Ajustable..	7
7.2.2	Pulse el botón "△" o "▽" para ajustar. Il display "0" indica che la funzione di ventilazione è disattivata; i display da "1" a "9" indicano che la posizione di ventilazione è impostata sul valore (1-9)x5CM; premere il tasto "P" per salvare e tornare in modalità standby.	09
7.2.3	Configuración predeterminada: "0".	0
7.2.4	Instrucciones: La altura de la posición de ventilación se calcula a partir del límite de cierre. Si la posición establecida es mayor que el límite de apertura, la puerta solo se puede abrir hasta el límite de apertura. Una vez que la puerta esté completamente cerrada, presione el botón de ventilación del control remoto: la puerta se abrirá y se detendrá en la posición de ventilación establecida..	

7.2.5	Si se configura "1", la puerta se puede controlar con el botón de ventilación después de programarlo. Si se configura "1" en r9, el botón de ventilación solo puede controlar la posición de apertura de la ventilación, mientras que los demás botones deben programarse para controlar la puerta.	
7.3	Establecer la dirección de instalación	
7.3.1	Mantenga pulsado el botón "P"; se mostrará "8". Suelte el botón "P" y se mostrará "0" o "1". Ajustable.	
7.3.2	Durante el ajuste, si la dirección de ajuste es incorrecta, simplemente presione el botón "△" o "▽" para ajustar y luego cambie "0" o "1" en el menú 8 para corregir el problema. Después de la configuración, presione "P" para confirmar.	
7.3.3	Configuración predeterminada: "0".	
7.4	Cerradura electrónica	
7.4.1	Mantenga pulsado el botón "P"; se mostrará "9". Suelte el botón "P" y se mostrará "0" o "1" (ajustable).	
7.4.2	Pulse el botón "△" o "▽" para ajustar. "1" indica que la función de bloqueo electrónico está activada y "0" indica que está desactivada. Tras la configuración, pulse el botón "P" para confirmar.	
7.4.3	Configuración predeterminada: "0".	
7.5	Función Garden	
7.5.1	Mantenga pulsado el botón "P": se mostrará "A". Suelte el botón "P" y se mostrarán los valores de "0" a "2". Ajustable.	
7.5.2	Pulse el botón "△" o "▽" para ajustar. "1" significa que la función garden se activa. Cuando la puerta se abre y recibe la señal de control, se detiene. Al recibir la señal de control de nuevo, la puerta se abre completamente y se cierra al recibir la señal.	
7.5.3	"2" significa que la función garden se abre. Cuando la puerta esté cerrada, presione el control remoto y la puerta se abrirá inmediatamente después de detenerse. Cuando la puerta esté abierta, presione el control remoto y la puerta se abrirá completamente sin necesidad de señal.	
7.5.4	"0" significa que la función garden está desactivada. Después de configurar, pulse el botón "P" para confirmar.	
7.5.5	Configuración predeterminada: "0".	
7.6	Control remoto para ingresar al modo de aprendizaje	
7.6.1	Mantenga pulsado el botón "P": aparece "b". Suelte el botón "P" y aparecerán los valores de "0" a "1". Ajustable.	
7.6.2	Pulse el botón "△" para mostrar "1", pulse "▽" para mostrar "0", y pulse "P" para guardar la configuración y volver al modo de espera. "0": No se puede programar el control remoto. "1": Cuando el control remoto esté codificado, pulse S2+S4 simultáneamente y manténgalos pulsados durante 5 segundos. Entra en modo de codificación y parpadea. Tras un programa exitoso o después de 10 segundos, el sistema vuelve al modo de espera.	
7.6.3	Configuración predeterminada: "0".	

7.7	Función Follow	
7.7.1	Mantenga pulsado el botón "P" y se mostrará "C". Suelte el botón "P" y la pantalla mostrará valores de "0" a "1" (ajustable)..	
7.7.2	Pulsa el botón " $\triangle$ " o " ∇ " para ajustar la configuración. Se mostrará "0", lo que indica una función no válida; la pantalla mostrará 1-9, lo que indica un tiempo de 1 a 9 segundos.	
7.7.3	Configuración predeterminada: "0".	
7.8	Ajuste del interruptor de parada NO/NC	
7.8.1	Mantenga pulsado el botón "P": aparece "d". Suelte el botón "P" y aparecerá "0" o "1". Ajustable.	
7.8.2	Pulse la tecla " $\triangle$ " o " ∇ " para ajustar. "0" significa que la función es NO, "1" significa que el terminal es NC. Tras la configuración, pulse la tecla "P" para confirmar	
7.8.3	Configuración predeterminada: "0".	
7.9	Función de recordatorio de mantenimiento	
7.9.1	Mantenga pulsado el botón "P"; se mostrará "E". Suelte el botón "P" y se mostrará "0" o "1". Ajustable.	
7.9.2	Pulse el botón " $\triangle$ " o " ∇ " para ajustar los programas de mantenimiento de la carrocería. 0=inválido, 1=5000, 2=10000, 3=15000... 9=45000. Después de seleccionar los programas de mantenimiento, pulse el botón de configuración para confirmar el regreso al modo de espera.	
7.9.3	Cuando el número de aperturas de puerta alcanza el valor establecido, cada vez que se revisa la puerta, la luz comienza a parpadear y suena una alarma durante 2 minutos.	
7.9.4	Cuando necesite volver a seleccionar el conteo, primero seleccione "0", luego configure el valor requerido y reinicie el conteo.	
7.9.5	Cuenta hasta que la puerta esté completamente abierta más 1. Valor predeterminado: "0".	
8.1	Restablecer la configuración de fábrica	
8.1.1	Presione brevemente el botón "P" 6 veces y el tubo digital mostrará "9-0" y el programa restaurará la configuración de fábrica.	

8. Problemas comunes y métodos de solución

ProblemaC	ausa	Soluciones
La luz no funciona después de encenderla y el motor no arranca	No hay electricidad	Verifique la toma de corriente y conecte la fuente de alimentación.
	Fusible dañado	Reemplace el mismo tipo de tubo fusible
El motor no funciona después de aprender la ruta	Desatornille el tornillo de la placa de presión de la línea de velocidad.	Apriete el tornillo en la placa de presión de la línea de velocidad.
	Aprendiendo el camino equivocado	Primero aprende el límite superior, luego el límite inferior.
El motor abre normalmente pero no cierra.	La función de protección fotoeléctrica está activada, los accesorios fotoeléctricos no están conectados, están desalineados o la luz está bloqueada	Cancele la configuración, alinee los transmisores y receptores, elimine cualquier obstáculo en la luz.
El botón está normal, pero el control remoto no funciona correctamente.	El control remoto no está encriptado	Recodificar
	La batería del control remoto está agotada.	Reemplazar con una batería nueva del mismo modelo.
	La función de bloqueo de automatización está habilitada	Desactivar la función de bloqueo automático
La distancia del control remoto es significativamente más cercana	Batería baja	Reemplazar con una batería nueva del mismo modelo.
El brillo de la luz indicadora es obviamente más tenue.		
Cuando se muestra "A"	El cierre automático de la puerta está activo	Cancelar el cierre automático de la puerta según 6.5
	Protección contra sobrecorriente	Comprueba si la puerta está atascada o sustitúyela por un motor más potente.
Cuando se muestra "BA"	sociado	Ajuste la fuerza de rebote adecuada según 6.7
Cuando se muestra "d"	El límite de ascenso y descenso está invertido	Ajuste la dirección según 7.2

ProblemaC	ausa	Soluciones
Cuando se muestra "F"	El sistema se bloqueó	Restaurar la configuración de fábrica según la sección 7.8
Cuando se muestra "h"	Los cables rojo y negro del motor están conectados en sentido inverso.	Cambiar la dirección del cable del motor
Cuando se muestra "H"	Medición de velocidad anormal	Compruebe que el cableado de la línea de control sea normal.
Cuando se muestra "L"	El bloqueo automático está activo	Según el punto 6.8, la función de bloqueo automático está desactivada.
Cuando se muestra "P"B	ajo voltaje	Compruebe que el voltaje de entrada sea normal.
Cuando se muestra "r"	Infrarrojos efectivosi	Según el punto 6.6, se anula la protección infrarroja
Cuando se muestra "S"	La línea es demasiado corta mientras se depura la línea	Restablecer los límites superior e inferior según 6.2
	Parada de emergencia	Compruebe el interruptor de parada de emergencia.
Cuando se muestra "t" T	tiempo de espera agotado	Restablecer los límites superior e inferior según 6.2
Cuando se muestra "línea horizontal en la parte superior"	Corre hasta el límite superior	Presione el botón cerrar
Cuando veas "línea horizontal hacia abajo"	Carrera hacia el límite inferior	Presione el botón de apertura de la puerta.
Cuando se muestra "línea horizontal en el medio"	Sin raza	Restablecer los límites superior e inferior según 6.2
Cuando aparecen "tres líneas horizontales"	La codificación no es efectiva	Restablecer los límites superior e inferior según 6.2



VDS AUTOMAZIONI SRL

Via Circolare pip.n.10 - 65010 Spoltore (PE) - Italy

P.IVA 02269220683

tel. +39 085 4971946 - fax +39 085 4973849 - email info@vdsautomation.com

www.vdsautomation.com



ATENCIÓN

- ❑ La fuente de alimentación debe ser conectada por un profesional a una toma de corriente con conexión a tierra que cumpla con las normas de construcción, las directrices eléctricas y la tensión de alimentación correspondiente.
- ❑ Utilice el control remoto a la vista y a una distancia de 30 metros del motor para evitar accidentes. No se pare ni camine debajo de la puerta en movimiento. Los niños no deben jugar con el control remoto.
- ❑ Instale el sistema lejos del fuego, la humedad, las interferencias electromagnéticas y otras ubicaciones. El instalador debe usar gafas y guantes de protección durante la instalación.
- ❑ No reemplace ni retire ningún componente.
- ❑ Inspeccione cuidadosamente todo el sistema de la puerta (bisagras, rodamientos, cables de acero, resortes y piezas fijas) para detectar desgaste o daños antes de la instalación.
- ❑ Al configurar el recorrido de la puerta, ajustar las funciones y utilizar el control remoto, asegúrese de que no haya personas ni objetos en el área de operación de la puerta.
- ❑ No cuelgue peso del cable de embrague.
- ❑ Asegúrese de que no haya personas (especialmente niños) ni objetos en el área de operación de la puerta antes de la instalación.
- ❑ Solo profesionales pueden reemplazar las piezas funcionales (piezas internas del reductor, cadenas, panel anticaídas, etc.), especialmente las piezas de seguridad.

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén supervisados o hayan recibido instrucciones.
- Los niños deben estar supervisados y no deben jugar con el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio técnico o personal cualificado para evitar riesgos.

Advertencia: Instrucciones de seguridad importantes. Es importante para su seguridad seguir todas las instrucciones. Conserve estas instrucciones.

- No permita que los niños jueguen con los controles de la puerta. Mantenga los controles remotos fuera del alcance de los niños.
- Vigile la puerta mientras esté en movimiento y mantenga a las personas alejadas hasta que esté completamente abierta o cerrada.
- Tenga cuidado al utilizar el mecanismo de apertura manual, ya que una puerta abierta podría caer rápidamente debido a resortes débiles o rotos, o a un desequilibrio.
- Inspeccione con frecuencia la instalación, especialmente los cables, resortes y el soporte, para detectar signos de desgaste, daños o desequilibrio. No lo utilice si se requieren reparaciones o ajustes, ya que una instalación defectuosa o una puerta mal equilibrada pueden causar lesiones. - Compruebe mensualmente que el operador invierta la marcha al tocar un objeto de 50 mm de altura en el suelo. Ajustelo si es necesario y vuelva a comprobarlo, ya que un ajuste incorrecto puede ser peligroso (para operadores equipados con un sistema de protección antiatrapamiento que detecta el contacto con el borde inferior de la puerta).
- Detalles sobre el uso del desbloqueo manual.
- Información sobre los ajustes de la puerta y el operador.

Advertencia: Instrucciones de seguridad importantes. Siga todas las instrucciones, ya que una instalación incorrecta puede causar lesiones graves.

- Antes de instalar el operador, retire todas las cuerdas o cadenas innecesarias y desactive cualquier dispositivo, como cerraduras, que no sea necesario para el funcionamiento motorizado.

- Antes de instalar el operador, verifique que la puerta esté en buen estado mecánico, correctamente equilibrada y que abra y cierre correctamente.
- Instale el mecanismo de desbloqueo manual a una altura inferior a 1,8 m.
- Coloque las etiquetas de advertencia de atrapamiento en un lugar claramente visible o cerca de cualquier control fijo.
- Coloque la etiqueta de desbloqueo manual cerca del mecanismo.